

JEUNESSE

Première séance de cinéma en plein air, demain soir

» S'il est un film qui fait on ne peut plus écho aux activités des petits Turrinois, maintenant que l'école est finie, c'est peut-être "Les vacances du Petit Nicolas". Ce film, sorti en 2014, est projeté demain soir aux Hauts de Saint-Roch pour la première séance cinéma de l'été, dès 22 heures. Cette projection s'inscrit dans le cadre de la fête des Miroirs qui commence demain place des Halles. Son lancement officiel a lieu à 16 h 30 avec défilé au côté de la mascotte, suivi à 18 heures d'un apéro concert.



VIE LOCALE

Le parking Viricel fermé

» Il va falloir trouver un autre point d'ancrage comme l'indiquent les panneaux. En raison de travaux de réalisation du bitume, le parking situé rue Viricel, à deux pas de la place Prunelle, est fermé aujourd'hui jeudi et demain vendredi.



LA TOUR-DU-PIN

AGENDA

AUJOURD'HUI

→ **Cinéma Équinoxe**
- Les profs 2, à 18 heures.
- Mustang à 20 h 30, en version originale.

→ **Centre nautique**
La médiathèque propose de 16 à 18 heures des prêts de livres.

DEMAIN

→ **Centre nautique**
- De 14 à 16 heures, animations en plein air : tennis de table, foot, volley, tennis.

→ **Cinéma Équinoxe**
- Terminator à 18 h 30.
- Les profs 2 à 21 heures.

→ **Exposition**
À l'occasion de la fête du Miron, l'Association familiale anime une

exposition sur le thème "variations du chat" par les écoles de La Tour-du-Pin. Exposition qui se tient à la maison des Dauphins de 14 à 17 heures.

APRÈS-DEMAIN

→ **Cinéma Équinoxe**
- Jurassic World, à 14 heures.
- Mustang, à 16 h 30, en version originale.

- Les profs 2, à 18 h 45.
- Terminator, à 21 heures en 3D.

→ **Paroisse Sainte-Anne**
Messes à 19 heures à Biol et Dolomieu.

À VENIR

→ **Visites commentées des deux triptyques**
Rendez-vous à 15 et 17 heures devant l'église de La Tour-du-Pin.

LOCALE EXPRESS

VALLONS DE LA TOUR Près de 145 jeunes attendues pour un rallye en forêt de Vallin

→ Demain, la commune de Torchelelon accueille le "rallye nature" au départ du parking donnant accès à la forêt de Vallin. L'épreuve débute à 11 heures et permettra à des équipes de dix jeunes de découvrir plusieurs stands thématiques où ils auront à répondre à des questions : connaissance du patrimoine, "la mare et les batraciens", "le recyclage des déchets", "porter secours", la faune, la flore, etc. Une pause déjeuner est prévue aux stands entre 12 h 30 et 13 h 30. Puis, le rallye repartira jusqu'à 15 h 30. Des coupes, dont un prix du fair-play, seront remises au centre aéré de Torchelelon de 16 à 17 heures. Au total, 145 à 150 jeunes sont attendus depuis les structures jeunesse des communes voisines (Vallée de l'Hien, Dolomieu, La Chapelle-de-la-Tour, etc.) mais aussi d'un peu plus loin comme la Clef des Alpes de Bourgoin-Jallieu.

UTILE

PERMANENCES

→ **Mission locale Nord-Isère**

De 8 h 30 à 12 h 30, à la maison de l'emploi, 8, rue Pierre-Vincendon. Tél. 04 74 97 64 67.

→ **Pôle emploi**
8, rue Pierre-Vincendon. Tél. 39 49.

→ **Centre nautique**
De 11 heures à 19 h 30, avenue du Général-de-Gaulle. Tél. 04 74 97 42 75.

→ **Aide à domicile aux familles (ADF38)**
De 8 h 30 à midi au 04 74 96 56 61.

→ **Office de tourisme**
De 10 heures à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 heures, dans les Halles. Tél. 04 74 97 14 87.

→ **ADPA**
Tél. 04 74 83 26 29.

→ **Centre de planification**
De 10 heures à 19 heures, allée 1, immeuble pré-cataland. Tél. 04 74 97 53 44.

→ **Voisins de panier**
À 19 h 45 au buffet de la gare.

→ **Mairie**
De 8 h 30 à midi et de 13 h 30 à 17 heures,

6, rue de l'Hôtel-de-Ville. Tél. 04 74 83 24 44.

→ **La Poste**
De 8 h 30 à midi et de 14 heures à 18 heures, 10, boulevard Gambetta.

→ **CCAS**
De 9 heures à midi et de 14 heures à 17 heures, 9, rue Claude-Contamin. Tél. 04 74 83 26 20.

→ **CPAM**
De 8 heures à 12 h 30 et de 13 h 30 à 16 heures, 30, rue d'Italie.

→ **Chambres de commerce et de l'industrie**
De 8 h 30 à midi et de 13 h 30 à 17 heures, à la maison du commerce, au 9, rue d'Italie. Tél. 04 74 95 24 18 ou 04 74 31 44 37.

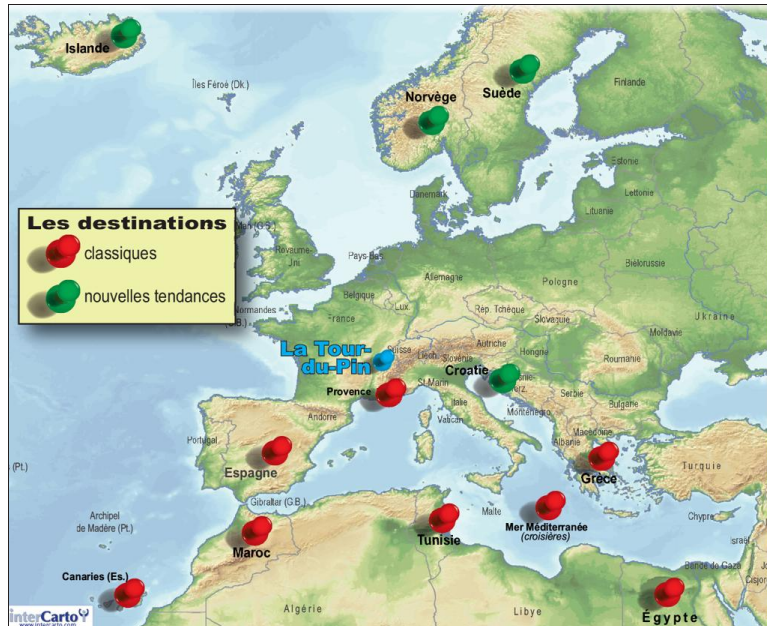
CARNET D'ADRESSES

→ **Police municipale**
Secrétariat à l'accueil de la mairie. Tél. 04 74 83 24 44.

→ **Foyers de personnes âgées**
- Résidence Allagnat, Tél. 04 74 83 24 10.
- Résidence Arc-en-Ciel, Tél. 04 74 83 24 20.

TOURISME | Les Turrinois continuent de partir en vacances, mais ont changé leurs habitudes

L'été rime toujours avec voyage



Lorsqu'ils passent par les agences de voyages, les Turrinois plébiscitent le bassin méditerranéen, dans des formules tout inclus. Infographie Le DL.

Les vacances sont là et avec elles les velléités de trouver du soleil. À La Tour-du-Pin, les agences de voyages, qui reçoivent une partie de ces demandes, l'assurent : malgré les finances ou l'accrualité, les Turrinois s'accorderont une pause estivale.

Des réservations tardives

Cet été, plus de 60 % des Français ont prévu de partir en vacances, selon le cabinet Protourisme. Mais avec l'arrivée d'Internet, les habitudes ont changé. « Avant, les Turrinois réservaient leurs vacances 4 à 6 mois à l'avance. Maintenant, c'est plutôt tardif », cite en exemple Isabelle Bouhoul, de l'agence Terres

libres. Même constat de « dernière minute » pour Sophie Bonnevie, de Selectour.

Un comportement qui suit les fluctuations incessantes du marché du voyage et la recherche de la bonne affaire.

« Les prix changent en permanence, et peuvent varier au cours de la même journée, il n'y a plus vraiment de règles » glisse Isabelle Bouhoul. Parmi les destinations favorites des Turrinois, le bassin méditerranéen reste toujours attractif : l'Espagne avec les Canaries ou la Provence, même si, pour la France, la plupart des vacanciers se débrouillent par eux-mêmes. Tout le pourtour est concerné, même les pays touchés par les événements récents. « Nous

n'avons reçu aucune annulation pour les départs en Tunisie », reprend Sophie Bonnevie, qui reste donc avec le Maroc ou l'Égypte dans les envies d'évasion. Avec, bien sûr, des précautions.

Un été en bord de mer, mais pas que

En dépit de ses problèmes économiques, la Grèce rejoint ces destinations plébiscitées : « C'est un pays qui a une histoire et une culture importante, peu importe la situation sur place », détaille Sophie Bonnevie. Les croisières, quant à elles, fonctionnent toujours aussi bien « ce sont les ventes pour les croisières sont en progression constante ».

Mais de nouvelles destinations émergent. Au premier rang de ces lieux à la mode, on retrouve la Croatie. « Split est prise depuis quelques années », avance Isabelle Bouhoul. Des contrées plus froides comme les pays scandinaves et l'Islande sont aussi des destinations de plus en plus convoitées bien que la période soit propice « aux départs vers les pays chauds ». Une recherche d'un climat idéal qui donne des envies d'aventure aux voyageurs. Chez Isabelle Bouhoul, qui propose du sur-mesure, « des voyages qui sortent de l'ordinaire » sont demandés. Peut-être croisez-vous des Turrinois en Indonésie ou en Australie.

Florian LAUSSOUS

Combien ça coûte ?

En France
Environ 800 euros par semaine

En Europe
Environ 900 euros par semaine

Autres destinations
De 1000 à 3000 euros par semaine

L'INFO EN +

UNE SEMAINE DE MIRANIE

En moyenne, un Turrinois part une semaine lorsqu'il reste dans le bassin méditerranéen mais le séjour peut s'allonger jusqu'à deux semaines pour les destinations plus exotiques.

LES DEMANDES INSOLITES

Plus étonnant encore que la recherche de plage, Isabelle Bouhoul a récemment organisé un road-trip sur trois semaines à travers le Pérou, la Bolivie, le Chili et l'Argentine. Sacré été !

LES JEUDIS DE L'HISTOIRE | Zoom sur les origines du surnom des Turrinois

Du surnom à la pâtisserie : regards sur les miroirs

À début du XX^e siècle, les Turrinois dégustaient un apéritif appelé "miron". Fait à partir de vin blanc local de piètre qualité, on y ajoutait de la crème de citron dans la proportion d'un quart. Certains utilisaient du pétillant. Si aujourd'hui, on ne trouve plus ces ingrédients, du vin blanc de Jonvieux et un sirop de citron de chez Bigallet permettent de s'en rapprocher. Cet apéritif simple se marie parfaitement avec les chocolats du même nom, nés en 1998. Ils contiennent du citron confit en plus de la nougatine pralinée et de la pâte d'amande.



Ce document issu des archives du Dr André Denier est la caricature de la ville, avec le chat et la fontaine de la place Antonin-Dubost. "La Tour prend garde" propose un apéritif "Miron", samedi, entre 18 et 21 heures.

Mais miron, surnom donné au chat, a surtout été le surnom dont les Turrinois ont été affublés depuis le Moyen Âge. Michel Lauth avait émis une hypothèse : le Saint-Claireois, jaloux de la position

de leurs voisins, les observait, ils les "mirait".

Au cœur des rivalités avec Saint-Clair

Et les bourgeois de La Tour-du-Pin renvoyaient le

qualificatif méprisant de rats. On est loin de la légende qui affirme que des rats venus de Saint-Clair se seraient laissés porter par le courant de la Bourbre et que les Turrinois auraient élevé une colonie de

chats pour s'en préserver. Côté étymologique, en italien "mira" est une visée et en espagnol, "mira" signifie regarder. Michel Lauth a retrouvé la famille de "mir" en latin. Le verbe "mirari" signifiait s'étonner, être surpris. Puis dans les langues romanes, il devient regarder attentivement ou observer. On retrouve cette racine dans "mirrette" pour l'œil et "miro" ou "miraud" pour celui qui voit mal.

Quant au château fort de la Tour du Pin, il était parfaitement bien placé pour "mirer" les environs avec vue sur les vallées. Y compris au pied du rempart qui sépare le réduit seigneurial du hameau de Saint-Clair. D'ailleurs, un poste d'observation en haut d'une tour n'est-il pas un mirador ?

Jean-Marc BUGHÉ

le dauphiné.

POUR NOUS SUIVRE :
Vous pouvez maintenant nous suivre quotidiennement sur :

Facebook Le Dauphiné Libéré | Twitter @LeDLisere

POUR NOUS JOINDRE :
5 rue des Recollets, 38110 LA TOUR-DU-PIN
Pour contacter la rédaction : 04 74 83 56 30 LDLeTourDuPin@ledauphine.com
Pour contacter la publicité : 04 74 83 56 30 raphaël.servoz@ledauphine.com
Téléphone rédaction et publicité : 04 74 83 56 35